

31998R0411

L 52/8

ÚŘEDNÍ VĚSTNÍK EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ

21.2.1998

NAŘÍZENÍ RADY (ES) č. 411/98

ze dne 16. února 1998

o doplňkových požadavcích na ochranu zvířat u silničních vozidel používaných pro delší než osmihodinovou přepravu zvířat

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na směrnici Rady 90/628/EHS ze dne 19. listopadu 1991 o ochraně zvířat při přepravě⁽¹⁾, a zejména na čl. 13 odst. 1 této směrnice,

s ohledem na návrh Komise,

vzhledem k tomu, že podle čl. 5 oddílu A bodu 1 písm. c) směrnice 91/628/EHS je třeba stanovit požadavky na dopravní prostředky, jež zajistí dosažení souladu s požadavky Společenství na dobré životní podmínky zvířat, a zejména požadavky, které se mají stanovit podle č. 13 odst. 1;

vzhledem k tomu, že pokud se koňovití, skot, ovce, kozy a prasata, chovaní jako domácí zvířata, přepravují déle než osm hodin, je pro druh přepravy spadající do působnosti tohoto nařízení zapotřebí stanovit doplňkové požadavky na používané přepravní prostředky kromě ustanovení kapitoly VII bodu 3 přílohy směrnice 91/628/EHS;

vzhledem k tomu, že přeprava zvířat dotyčných druhů se většinou provádí silničními vozidly; že je proto vhodné nejprve stanovit doplňkové požadavky, jež musí splňovat silniční vozidla, aby mohla být používána pro přepravu zvířat dotyčných druhů trvající déle než osm hodin;

vzhledem k tomu, že však tyto doplňkové požadavky na silniční vozidla budou stanoveny, aniž by tím byla dotčena opatření, která mohou být přijata později ve formě doplňkových požadavků na přepravu zvířat jinými dopravními prostředky, zejména pro dopravu železniční nebo námořní; že až do přijetí takových opatření platí pro přepravu zvířat těmito jinými dopravními prostředky nadále ustanovení kapitoly VII odst. 3 přílohy směrnice 91/628/EHS;

vzhledem k tomu, že pro zajištění dobrých životních podmínek dotyčných zvířat musí doplňkové požadavky stanovit specifické povinnosti týkající se zejména: přístupu k vozidlům, oddělení zvířat pohyblivými přepážkami, podrob-

ných podmínek ohledně krmení a napájení, jakož i přiměřeného větrání buď na základě systému nuceného větrání, nebo na základě některého systému zajišťujícího dodržování stanoveného teplotního rozmezí;

vzhledem k tomu, že rozhodnutí pro jeden či druhý z uvedených systémů nesmí být na újmu zásady volného pohybu zvířat,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Při překročení osmihodinové doby přepravy, stanovené v kapitole VII bodu 2 přílohy směrnice 91/628/EHS, musí být silniční vozidla používaná v rámci Společenství k přepravě koňovitých, skotu, ovcí, koz a prasat, chovaných jako domácí zvířata, v souladu s doplňkovými požadavky stanovenými v příloze tohoto nařízení.

Článek 2

Nejpozději dne 31. prosince 2003 předloží Komise Radě zprávu o provádění tohoto nařízení, zejména o používání různých systémů větrání; tuto zprávu vypracuje na základě stanoviska Vědeckého veterinárního výboru a případně k ní připojí účelné návrhy odpovídající závěrům zprávy.

Rada o těchto návrzích rozhodne kvalifikovanou většinou nejpozději do šesti měsíců od jejich předložení.

Článek 3

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem vyhlášení v Úředním věstníku Evropských společenství.

Použije se ode dne 1. července 1999.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 340, 11.12.1991, s. 1. Směrnice, naposledy pozměněná směrnici 95/29/ES (Úř. věst. L 148, 30.6.1995, s. 52).

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 16. února 1998.

Za Radu
předseda
J. CUNNINGHAM

PŘÍLOHA

DOPLŇKOVÉ POŽADAVKY NA SILNIČNÍ VOZIDLA POUŽÍVANÁ PRO DELŠÍ NEŽ OSMIHODINOVOU PŘEPRAVU ZVÍŘAT

1. PODESTÝLKA

Aniž by byla dotčena ustanovení kapitoly I oddílu A bodu 5 druhé věty přílohy směrnice 91/628/EHS musí mít zvířata k dispozici vhodnou podestýlku,

- a) která jim zajistí pohodlí a jejíž množství může kolísat v závislosti na těchto kritériích:
 - druh a počet přepravovaných zvířat,
 - doba přepravy,
 - povětrnostní podmínky;
- b) která umožní, aby výkaly byly dostatečně absorbovány a mohly odtékat.

2. KRMENÍ

Je-li s ohledem na druhy a kategorie přepravovaných zvířat a doby přepravy podle kapitoly VII bod 4 přílohy směrnice 91/628/EHS nutno zvířata během přepravy krmit, platí tato ustanovení:

- a) Vozidlo použité pro přepravu musí s sebou vézt dostatečné množství krmiva vhodného k pokrytí potřeby výživy dotčených zvířat během přepravy.
- b) Krmení musí být během přepravy chráněno před povětrnostními vlivy a před znečištěním, jako jsou zejména prach, palivo, spaliny a zvířecí výkaly.
- c) Jestliže je pro krmení zvířat nutno používat zvláštní vybavení (zejména žlaby, jiné nádoby nebo jiné prostředky vhodné ke krmení), je třeba je vézt s sebou ve vozidle, musí být přiměřené účelu a musí být před každým použitím a po něm vyčištěny a po každé přepravě desinfikovány.
- d) Používají-li se krmná zařízení jako například výše uvedená, musí být provedena tak, aby nemohla zvířata poranit a aby se případně mohla upevnit k určité části vozidla tak, aby se nemohla převrhnout. Když je vozidlo v pohybu a tato krmná zařízení se nepoužívají, musí se skladovat v jiné části vozidla odděleně od zvířat.

3. PŘÍSTUP

Vozidla používaná pro přepravu musí být vybavena tak, aby byl kdykoliv zaručen přímý přístup ke všem zvířatům, aby bylo možno je prohlížet a přiměřeně o ně pečovat, t.j. zejména krmit je a napájet.

4. VĚTRÁNÍ

Vozidlo musí mít přiměřený větrací systém takové povahy, aby byly neustále zabezpečeny předpoklady pro dobré životní podmínky zvířat, přičemž je třeba respektovat zejména následující kritéria:

- plánovaná přeprava a její trvání,
- provedení použitého vozidla (otevřené nebo uzavřené),
- vnitřní a venkovní teplota jakožto výsledek povětrnostních podmínek, které se mohou vyskytnout během plánované přepravy,
- fyziologické potřeby právě přepravovaného druhu zvířat,
- stupně koncentrace zvířat podle kapitoly VI přílohy směrnice 91/628/EHS a volný prostor nad zvířaty.

Dále musí systém mít následující vlastnosti:

- musí být možno provozovat jej vždy, když jsou ve vozidle zvířata, nezávisle na tom, zda vozidlo je či není v pohybu,
- musí zaručovat účinnou cirkulaci čerstvého vzduchu.

K dosažení tohoto cíle musí dotyčné podniky zajistit:

- buďto systém nuceného větrání, u něhož budou jednotlivosti po projednání s Vědeckým veterinárním výborem stanoveny postupem podle článku 17 směrnice 91/628/EHS,
- nebo systém větrání, který uvnitř vozidla zajišťuje dodržování rozsahu teploty mezi 5 °C a 30 °C pro všechna zvířata, přičemž podle venkovní teploty je přípustná tolerance +5 °C. Tento systém musí být opatřen vhodným kontrolním zařízením.

Možnost podniku rozhodnout se pro jeden z obou systémů nesmí být na újmu zásady volného pohybu zvířat.

5. PŘEPÁŽKY

5.1. Vozidlo musí být vybaveno přepážkami pro zřízení oddělených boxů.

5.1.1. Přepážky musí být takové, aby mohly být umístěny v různém uspořádání tak, aby bylo možno velikost boxů přizpůsobit zvláštním potřebám, druhu, velikosti a počtu zvířat.

6. NAPÁJENÍ

6.1. Vozidlo musí být vybaveno zařízením umožňujícím při přerušení jízdy připojení na přívod vody.

6.1.1. Vozidlo musí být vybaveno připevněnými nebo pohyblivými napájecími zařízeními, jako jsou žlaby, mísy nebo napáječky, vhodnými pro různé druhy zvířat, aby bylo možno zvířata ve vozidle napájet. Tato zařízení musí být takového provedení, aby se zvířata nemohla poranit.

6.2. Při přepravě prasat musí být vozidla, aniž by tím byla dotčena ustanovení bodů 6.1 a 6.1.1, podle ložné kapacity a s ohledem na počet přepravovaných zvířat a plánovaných úseků přepravy opatřena jednou nebo několika vodními nádržemi, jejichž kapacita je dostatečná pro napájení zvířat odpovídající jejich potřebám během přepravy.

Tyto nádrže musí být provedeny tak, aby bylo možno je po každé přepravě vyprázdnit a vyčistit, a musí být opatřeny systémem kontroly hladiny, aby bylo možno je plnit v každém vhodném okamžiku během cesty. Musí být propojeny se stále bezvadně funkčním napájecím zařízením uvnitř boxu tak, aby prasata měla kdykoliv přístup k vodě. Kromě toho lze pro prasata použít ke zvlhčování zároveň s výše uvedeným zařízením například rozstříkovací systém.
